

Bruxelles, 17. kolovoza 2020.
(OR. en)

10128/20

Međuinstitucijski predmet:
2020/0171(NLE)

AELE 19
EEE 14
N 17
ISL 12
FL 11
MI 269
BUDGET 13

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	14. kolovoza 2020.
Za:	g. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 368 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda (Proračunska linija 02 03 01 Unutarnje tržište i proračunska linija 02 03 04 Sredstva za upravljanje unutarnjim tržištem)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 368 final.

Priloženo: COM(2020) 368 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 13.8.2020.
COM(2020) 368 final

2020/0171 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda

(Proračunska linija 02 03 01 Unutarnje tržište i proračunska linija 02 03 04 Sredstva za upravljanje unutarnjim tržištem)

(Tekst značajan za EGP)

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Kako bi se zajamčile pravna sigurnost i homogenost unutarnjeg tržišta, Zajednički odbor EGP-a mora u Sporazum o EGP-u u što kraćem roku nakon njegova donošenja uključiti cjelokupno relevantno zakonodavstvo EU-a te također omogućiti sudjelovanje država EFTA-e koje su članice EGP-a u aktivnostima ili programima EU-a relevantnima za EGP.

Cilj je nacrtu odluke Zajedničkog odbora EGP-a (priloženog predloženoj Odluci Vijeća) izmjena Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o „suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda”. To je potrebno kako bi se državama EFTA-e koje su članice EGP-a omogućilo sudjelovanje u programima i djelovanjima Unije koji se financiraju iz proračunskih linija općeg proračuna Europske unije. U ovom je slučaju svrha izmjene omogućiti državama EFTA-e koje su članice EGP-a (Norveška, Island i Lihtenštajn) da sudjeluju u djelovanjima Unije koja su povezana s proračunskom linijom 02 03 01 „Unutarnje tržište” i proračunskom linijom 02 03 04 „Sredstva za upravljanje unutarnjim tržištem”, koje su uključene u opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2020.

• Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području

Priloženi nacrt odluke Zajedničkog odbora u potpunosti je u skladu s ciljem Sporazuma o EGP-u u pogledu promicanja trajnog i uravnoteženog jačanja trgovinskih i gospodarskih odnosa među ugovornim strankama s jednakim uvjetima tržišnog natjecanja i poštovanjem istih pravila radi stvaranja homogenog Europskoga gospodarskog prostora.

• Dosljednost u odnosu na druge politike Unije

Odluka Zajedničkog odbora u skladu je i s drugim politikama Unije, posebno u pogledu cilja o zaštiti homogenosti unutarnjeg tržišta EU-a.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Prijedlog se temelji na članku 114. UFEU-a u vezi s njegovim člankom 218. stavkom 9. Člankom 1. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2894/94¹ o rješenjima za provedbu Sporazuma o EGP-u predviđa se da Vijeće na prijedlog Komisije utvrđuje stajalište o takvim odlukama koje treba zauzeti u ime Unije.

• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

Prijedlog je u skladu s načelom supsidijarnosti iz sljedećeg razloga:

cilj ovog prijedloga – osiguravanje homogenosti unutarnjeg tržišta – ne mogu u dovoljnoj mjeri ostvariti države članice i stoga se zbog svojih učinaka on može bolje ostvariti na razini Unije.

• Proporcionalnost

U skladu s načelom proporcionalnosti, prijedlog ne prelazi ono što je potrebno za postizanje njegova cilja – osiguravanja homogenosti unutarnjeg tržišta.

¹ SL L 305, 30.11.1994., str. 6.–8.

- **Odabir instrumenta**

U skladu s člankom 98. Sporazuma o EGP-u, odabrani je instrument odluka Zajedničkog odbora EGP-a. Zajednički odbor EGP-a osigurava učinkovitu provedbu i primjenu Sporazuma o EGP-u. U tu svrhu on donosi odluke u slučajevima koji su predviđeni u ovom Sporazumu.

3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA

Nije primjenjivo.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Države EFTA-e koje su članice EGP-a daju financijski doprinos proračunskoj liniji 02 03 01 „Unutarnje tržište” i proračunskoj liniji 02 03 04 „Sredstva za upravljanje unutarnjim tržištem”. Točan iznos utvrdit će se u skladu s odredbama Sporazuma o EGP-u čim se donese ovaj nacrt odluke Vijeća.

5. DRUGI ELEMENTI

U skladu s proračunskom politikom EU-a u aktivnostima EU-a može se sudjelovati tek kad je plaćen odgovarajući financijski doprinos. Međutim, u skladu s Protokolom 32 uz Sporazum o EGP-u godišnji financijski doprinos država EFTA-e koje su članice EGP-a uplaćuje se svake godine do 31. kolovoza, nakon poziva EU-a za sredstva koji raspisuje Europska komisija i do 15. kolovoza dostavlja državama EFTA-e koje su članice EGP-a.

Kako bi se premostilo razdoblje od siječnja do kolovoza, nacrt odluke Zajedničkog odbora EGP-a primjenjuje se retroaktivno od siječnja. Na taj se način kontinuitet suradnje, kako je predviđeno u Sporazumu o EGP-u, osigurava tijekom cijele kalendarske godine.

Retroaktivnost ne utječe na prava i obveze predmetnih osoba te je u skladu s načelom opravdanih očekivanja.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a o izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda

(Proračunska linija 02 03 01 Unutarnje tržište i proračunska linija 02 03 04 Sredstva za upravljanje unutarnjim tržištem)

(Tekst značajan za EGP)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 114. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenoga 1994. o rješenjima za provedbu Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru², a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru³ („Sporazum o EGP-u”) stupio je na snagu 1. siječnja 1994.
- (2) Na temelju članka 98. Sporazuma o EGP-u Zajednički odbor EGP-a može odlučiti izmijeniti, među ostalim, Protokol 31 uz Sporazum o EGP-u („Protokol 31”).
- (3) Protokol 31 uz Sporazum o EGP-u sadržava odredbe o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda.
- (4) Primjereno je nastaviti suradnju ugovornih stranaka Sporazuma o EGP-u u djelovanjima Unije koja se financiraju iz općeg proračuna Europske unije, a odnose se na funkcioniranje i razvoj unutarnjeg tržišta robe i usluga.
- (5) Protokol 31 uz Sporazum o EGP-u trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se omogućila provedba te proširene suradnje od 1. siječnja 2020.
- (6) Stajalište Unije u okviru Zajedničkog odbora EGP-a trebalo bi se temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

² SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

³ SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a o predloženoj izmjeni Protokola 31 uz Sporazum o EGP-u o suradnji u posebnim područjima izvan područja četiriju sloboda temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora EGP-a priloženom ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*